

# Contents Índice

6 Foreword Prólogo Prefácio

8 today-2000



30 Post Juicy Salif – Unusual usual  
 Post Juicy Salif – Rarezas normales  
 Post Juicy Salif – Normal, para lá da normalidade

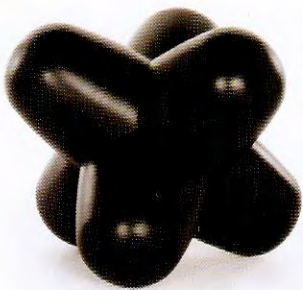
50 The white gold  
 El oro blanco  
 O ouro branco

86 Minimal Design from Japan – Unobtrusively eye-catching  
 Diseño minimalista japonés – Llamativamente discreto  
 Design minimalista japonês – Discretamente extravagante

116 Algues  
 Algas  
 Algas

144 Rediscovered traditions  
 Tradiciones redescubiertas  
 Tradições redescobertas

154 1999-1990



168 DIM – The Imaginary Factory  
 DIM – La Manufactura Imaginaria  
 DIM – A Fábrica Imaginária

194 DROOG Design

216 Design in 3.5 seconds – The decor-series from Ritzenhoff  
 Creación en 3,5 segundos – Las series decoradas de Ritzenhoff  
 Design em 3,5 segundos – As séries decoradas da Ritzenhoff

236 A juicy sculpture – Juicy Salif by Philippe Starck  
 Una escultura jugosa – Juicy Salif de Philippe Starck  
 Uma escultura sumarenta – Juicy Salif de Philippe Starck

238 1989-1980



248 The plastic revival – Translucent overkill  
 El resurgir del plástico – Invasión translúcida  
 O renascimento do plástico – Loucura translúcida

260 Memphisem

270 The short life of the CD rack  
 La corta vida de la estantería para CD  
 A vida curta das estantes para CDs



275	1979-1970	292	Everything is so colorful – The colors of the 1970s ¡Qué colorido tan bonito! – Los colores de la década de 1970 É tudo tão colorido – As cores da década de 1970
302	1969-1960	304	Out of the drawer – Uten.Silo by Dorothee Becker Salir del armario – Uten.Silo de Dorothee Becker Do fundo da gaveta – Uten.Silo de Dorothee Becker
		338	The lava lamp La lámpara de lava O candeeiro de lava
		348	Toio by Pier Giacomo & Achille Castiglioni Toio de Pier Giacomo y Achille Castiglioni Toio de Pier Giacomo e Achille Castiglioni
358	1959-1950	376	Braun SK 1/SK 2 – The pan loaf Braun SK 1/SK 2 – El pan de la mili Braun SK 1/SK 2 – O pão de forma
		398	Linear forms of sociability – Wiry servants Formas lineales de sociabilidad – Servicio de alambre Linhas que pautam o convívio – Criado de arame
		406	“I’m glued to the telly...” «Estoy pegado a la tele...» «Eu estou agarrado à TV...»
419	1949-1940	424	George Nelson’s Wallclocks – Icons of mid-century design George Nelson’s Wallclocks – Iconos del diseño de mediados del siglo xx George Nelson’s Wallclocks – Ícones do design de meados do século xx
434	1939-1930	440	Being there – The Savoy Vase by Alvar Aalto Estar ahí – El jarrón Savoy de Alvar Aalto Chegar lá – O vaso Savoy de Alvar Aalto
453	1929-1920	454	Ruba Rombic
		466	Marianne who? Marianne quién? Marianne quem?
477	1919-1900	496	Kandelaber – Henry van de Velde

500	Index Índice analítico Índice remissivo
506	Credits Créditos fotográficos
508	Authors & Acknowledgments Autores y agradecimientos Autores e agradecimentos